

آدَمُ، شِيثُ، <sup>2</sup>أُنُوشُ، <sup>3</sup>قَيْنَانُ، مَهْلَلِيلُ، يَارِدُ، <sup>4</sup>أَحْنُوخُ،  
 مَثُوسَالِحُ، لَامَكُ، <sup>5</sup>نُوحُ، سَامُ، حَامُ، يَاقَتُ. <sup>6</sup>بَنُو يَاقَتَ،  
 جُومَرُ وَمَاجُوجُ وَمَادَائُ وَيَاوَانُ وَتُوبَالُ وَمَاشِكُ  
 وَتِيرَاسُ. <sup>7</sup>وَبَنُو جُومَرٍ، أَشْكَنَازُ وَرِيفَاثُ وَتُوجَرَمَةُ. <sup>8</sup>وَبَنُو  
 يَآوَانَ، أَلِيسَةُ وَتَرَشِيشَةُ وَكَيْتِيمُ وَدُودَانِيمُ. <sup>9</sup>بَنُو حَامَ، كُوشُ  
 وَمِصْرَايِمُ وَقُوطُ وَكَنْعَانُ. <sup>10</sup>وَبَنُو كُوشَ، سَبَا وَحَوِيلَةُ وَسَبْتَا  
 وَرَعْمَا وَسَيْتَكُ. <sup>11</sup>وَبَنُو رَعْمَا، سَبَا وَدَدَانُ. <sup>12</sup>وَكُوشُ وَلَدَ  
 نِمْرُودَ الَّذِي ابْتَدَأَ يَكُونُ جَبَّارًا فِي الْأَرْضِ. <sup>13</sup>وَمِصْرَايِمُ  
 وَلَدَ لُودِيمَ وَعِصَامِيمَ وَلَهَائِيمَ وَتَفْثُوجِيمَ وَفَتْرُوسِيمَ  
 وَكَسْلُوجِيمَ الَّذِينَ خَرَجَ مِنْهُمْ فِلِيشْتِيمُ  
 وَكَنْتُورِيمُ. <sup>14</sup>وَكَنْعَانُ وَلَدَ صِيدُونَ بِكْرَهُ، وَجَتَا <sup>15</sup>وَالْيَبُوسِيَّ  
 وَالْأَمُورِيَّ وَالْجَزْجَاسِيَّ <sup>16</sup>وَالْحِوِّيَّ وَالْعَزْقَمِيَّ  
 وَالسِّيْنِيَّ <sup>17</sup>وَالْأَرَوَادِيَّ وَالصَّمَّارِيَّ وَالْحَمَاتِيَّ. <sup>18</sup>بَنُو سَامَ،  
 عِيلَامُ وَأَشُورُ وَأَرْفَكْشَادُ وَلُودُ وَأَرَامُ وَعُصُ وَحُولُ  
 وَجَاتِرُ وَمَاشِكُ. <sup>19</sup>وَأَرْفَكْشَادُ وَلَدَ سَالِحَ وَسَالِحُ وَلَدَ  
 غَايِرَ. <sup>20</sup>وَلِغَايِرَ وَلَدَ ابْنَانِ اسْمُ الْوَاحِدِ قَالِحُ، لِأَنَّ فِي أَيَّامِهِ  
 قُسِمَتِ الْأَرْضُ. <sup>21</sup>وَأَسْمُ أُخِيهِ يَفْطَانُ. <sup>22</sup>وَيَفْطَانُ وَلَدَ  
 الْأَمُودَادَ وَسَالِفَ وَخَصْرَمُوتَ وَتَارَحَ وَهَدُورَامَ وَأَوْرَالَ  
 وَدِقْلَةَ <sup>23</sup>وَعِيئَالَ وَأَيْمَائِلَ وَسَبَا وَأَوْفِيرَ وَحَوِيلَةَ وَتُوبَاتَ.  
 كُلُّ هَؤُلَاءِ بَنُو يَفْطَانَ. <sup>24</sup>سَامُ، أَرْفَكْشَادُ، سَالِحُ، <sup>25</sup>غَايِرُ،  
 قَالِحُ، رَعُو، <sup>26</sup>سَرُوجُ، تَاحُورُ، تَارَحُ، <sup>27</sup>أَبْرَامُ وَهُوَ  
 إِبْرَاهِيمُ. <sup>28</sup>إِبْنَا إِبْرَاهِيمَ إِسْحَاقُ وَإِسْمَاعِيلُ. <sup>29</sup>هَذِهِ  
 مَوَالِيدُهُمْ. <sup>30</sup>بِكْرُ إِسْمَاعِيلَ، تَبَايُوثُ، وَقِيدَارُ وَأَدْنِيئِيلُ  
 وَمِيسَامُ <sup>31</sup>وَمِشْمَاعُ وَدُومَةُ وَمَسَا وَخَدَدُ وَتَبْمَاءُ <sup>32</sup>وَبَطُورُ  
 وَتَافِيسُ وَقِدْمَةُ. هَؤُلَاءِ هُمُ بَنُو إِسْمَاعِيلَ. <sup>33</sup>وَأَمَّا بَنُو  
 قَطُورَةَ سُرِّيَّةِ إِبْرَاهِيمَ فَأَلْهَافُ وَلَدَتْ، زَمْرَانُ وَتَفْشَانُ  
 وَمَدَانُ وَمِدْيَانُ وَيَشْبَاقُ وَشُوحَا. <sup>34</sup>وَأَبْنَا يَفْشَانَ سَبَا  
 وَدَدَانُ. <sup>35</sup>وَبَنُو مِدْيَانَ، عَيْقَةُ وَعِغْرُ وَخُوكُ وَأَيْدَاعُ  
 وَأَلْدَعَةُ. فَكُلُّ هَؤُلَاءِ بَنُو قَطُورَةَ. <sup>36</sup>وَلَدَ إِبْرَاهِيمُ إِسْحَاقَ.  
 وَأَبْنَا إِسْحَاقَ، عَيْسُو وَإِسْرَائِيلُ. <sup>37</sup>بَنُو عَيْسُو، أَلِيقَارُ  
 وَرَعُويِيلُ وَبَعُوشُ وَبَغْلَامُ وَفُورُخُ. <sup>38</sup>بَنُو أَلِيقَارَ، تَبْمَانُ  
 وَأَوْمَارُ وَصَفِي وَجَعْتَامُ وَقَنَارُ وَتَمْتَاغُ وَعَمَالِيْقُ. <sup>39</sup>بَنُو  
 رَعُويِيلَ، تَحْتُ وَزَارَحُ وَسَمَّةُ وَمِرَّةُ. <sup>40</sup>وَبَنُو سَعِيرَ، لُوطَانُ  
 وَشُوبَالُ وَصِبْعُونُ وَعَتَى وَدِيْشُونُ وَإِصْرُ وَدِيْشَانُ. <sup>41</sup>وَأَبْنَا  
 لُوطَانَ، جُورِي وَهُومَامُ. وَأَخْتُ لُوطَانَ تَمْتَاغُ. <sup>42</sup>بَنُو  
 شُوبَالَ، غَلْيَانُ وَمَتَاحَةُ وَعِيئَالَ وَشَفِي وَأَوْتَامُ. وَأَبْنَا  
 صِبْعُونَ، أَبَّةُ وَعَتَى. <sup>43</sup>إِبْنُ عَتَى دِيْشُونُ، وَبَنُو دِيْشُونَ،  
 حَمْرَانُ وَأَسْبَانُ وَيَسْرَانُ وَكَرَّانُ. <sup>44</sup>بَنُو إِصْرَ، بَلْهَانُ

<sup>1</sup>Adam, Sheth, Enosh, <sup>2</sup>Kenan, Mahalaleel, Jered, <sup>3</sup>Henoch, Methuselah, Lamech, <sup>4</sup>Noah, Shem, Ham, and Japheth. <sup>5</sup>The sons of Japheth; Gomer, and Magog, and Madai, and Javan, and Tubal, and Meshech, and Tiras. <sup>6</sup>And the sons of Gomer; Ashchenaz, and Riphath, and Togarmah. <sup>7</sup>And the sons of Javan; Elishah, and Tarshish, Kittim, and Dodanim. <sup>8</sup>The sons of Ham; Cush, and Mizraim, Put, and Canaan. <sup>9</sup>And the sons of Cush; Seba, and Havilah, and Sabta, and Raamah, and Sabtecha. <sup>10</sup>And the sons of Raamah; Sheba, and Dedan. <sup>11</sup>And Cush begat Nimrod: he began to be mighty upon the earth. <sup>12</sup>And Mizraim begat Ludim, and Ananim, and Lehabim, and Naphtuhim, <sup>13</sup>And Pathrusim, and Casluhim, (of whom came the Philistines,) and Caphthorim. <sup>14</sup>And Canaan begat Zidon his firstborn, and Heth, <sup>15</sup>The Jebusite also, and the Amorite, and the Girgashite, <sup>16</sup>And the Hivite, and the Arkite, and the Sinite, <sup>17</sup>And the Arvadite, and the Zemarite, and the Hamathite. <sup>18</sup>The sons of Shem; Elam, and Asshur, and Arphaxad, and Lud, and Aram, and Uz, and Hul, and Gether, and Meshech. <sup>19</sup>And Arphaxad begat Shelah, and Shelah begat Eber. <sup>20</sup>And unto Eber were born two sons: the name of the one was Peleg; because in his days the earth was divided: and his brother's name was Joktan. <sup>21</sup>And Joktan begat Almodad, and Sheleph, and Hazarmaveth, and Jerah, <sup>22</sup>Hadoram also, and Uzal, and Diklah, <sup>23</sup>And Ebal, and Abimael, and Sheba, <sup>24</sup>And Ophir, and Havilah, and Jobab. All these were the sons of Joktan. <sup>25</sup>Shem, Arphaxad, Shelah, <sup>26</sup>Eber,

وَرَعَوَانُ وَيَعْقَانُ. وَإِثْنَا دِيسَانَ، عُوصُ وَأَرَانُ.<sup>43</sup> هَؤُلَاءِ هُمُ الْمُلُوكُ الَّذِينَ مَلَكَوا فِي أَرْضِ أَدُومَ قَبْلَمَا مَلَكَ مَلِكُ لَبْنِي إِسْرَائِيلَ، بَالِغُ بْنُ بَعُورَ. وَاسْمُ مَدْيَنِيَّةِ دِنْهَابُ.<sup>44</sup> وَمَاتَ بَالِغُ قَمَلَكَ مَكَاتُهُ يُوبَابُ بْنُ زَارَحَ مِنْ بُصْرَةَ.<sup>45</sup> وَمَاتَ يُوبَابُ قَمَلَكَ مَكَاتُهُ حُوشَامُ مِنْ أَرْضِ التِّيمَانِيِّ.<sup>46</sup> وَمَاتَ حُوشَامُ قَمَلَكَ مَكَاتُهُ هَدَدُ بْنُ بَدَدَ الَّذِي كَسَرَ مَدْيَانَ فِي يَلَادِ مُوَابَ، وَاسْمُ مَدْيَنِيَّةِ عَوِيثُ.<sup>47</sup> وَمَاتَ هَدَدُ قَمَلَكَ مَكَاتُهُ سِمْلَةُ مِنْ مَسْرِيقَةَ.<sup>48</sup> وَمَاتَ سِمْلَةُ قَمَلَكَ مَكَاتُهُ سَاوُلُ مِنْ رَحُوبُوتِ النَّهْرِ.<sup>49</sup> وَمَاتَ سَاوُلُ قَمَلَكَ مَكَاتُهُ بَعْلُ خَاتَانَ بْنِ عَكْبُورَ.<sup>50</sup> وَمَاتَ بَعْلُ خَاتَانَ قَمَلَكَ مَكَاتُهُ هَدَدُ، وَاسْمُ مَدْيَنِيَّةِ قَاعِي، وَاسْمُ امْرَأَتِهِ مَهِيظَبَيْلُ بِنْتُ مَطَرَدَ بِنْتِ مَاءِ دَهَبِ.<sup>51</sup> وَمَاتَ هَدَدُ. فَكَانَتْ أَمْرَأَةُ أَدُومَ، أَمِيرُ يَمْتَاعَ، أَمِيرُ غَلَوَةَ، أَمِيرُ يَبِيَّتَ،<sup>52</sup> أَمِيرُ أَهْلِييَامَةَ، أَمِيرُ أَيْلَةَ، أَمِيرُ فِينُونَ،<sup>53</sup> أَمِيرُ قَنَارَ، أَمِيرُ تَبْمَانَ، أَمِيرُ مَبْصَارَ،<sup>54</sup> أَمِيرُ مَجْدَيْيَلَ، أَمِيرُ عِيرَامَ. هَؤُلَاءِ أَمْرَاءُ أَدُومَ.

Peleg, Reu,<sup>26</sup> Serug, Nahor, Terah,<sup>27</sup> Abram; the same is Abraham.<sup>28</sup> The sons of Abraham; Isaac, and Ishmael.<sup>29</sup> These are their generations: The firstborn of Ishmael, Nebaioth; then Kedar, and Adbeel, and Mibsam,<sup>30</sup> Mishma, and Dumah, Massa, Hadad, and Tema,<sup>31</sup> Jetur, Naphish, and Kedemah. These are the sons of Ishmael.<sup>32</sup> Now the sons of Keturah, Abraham's concubine: she bare Zimran, and Jokshan, and Medan, and Midian, and Ishbak, and Shuah. And the sons of Jokshan; Sheba, and Dedan.<sup>33</sup> And the sons of Midian; Ephah, and Ephraim, and Henoch, and Abida, and Eldaah. All these are the sons of Keturah.<sup>34</sup> And Abraham begat Isaac. The sons of Isaac; Esau and Israel.<sup>35</sup> The sons of Esau; Eliphaz, Reuel, and Jeush, and Jaalam, and Korah.<sup>36</sup> The sons of Eliphaz; Teman, and Omar, Zephi, and Gatam, Kenaz, and Timna, and Amalek.<sup>37</sup> The sons of Reuel; Nahath, Zerah, Shammah, and Mizzah.<sup>38</sup> And the sons of Seir; Lotan, and Shobal, and Zibeon, and Anah, and Dishon, and Ezer, and Dishan.<sup>39</sup> And the sons of Lotan; Hori, and Homam: and Timna was Lotan's sister.<sup>40</sup> The sons of Shobal; Alian, and Manahath, and Ebal, Shephi, and Onam. And the sons of Zibeon; Aiah, and Anah.<sup>41</sup> The sons of Anah; Dishon. And the sons of Dishon; Amram, and Eshban, and Ithran, and Cheran.<sup>42</sup> The sons of Ezer; Bilhan, and Zavan, and Jakan. The sons of Dishan; Uz, and Aran.<sup>43</sup> Now these are the kings that reigned in the land of Edom before any king reigned over the children of Israel; Bela the son of Beor: and the

## 1 Chronicles 1

name of his city was Dinhabah.<sup>44</sup> And when Bela was dead, Jobab the son of Zerah of Bozrah reigned in his stead.<sup>45</sup> And when Jobab was dead, Husham of the land of the Temanites reigned in his stead.<sup>46</sup> And when Husham was dead, Hadad the son of Bedad, which smote Midian in the field of Moab, reigned in his stead: and the name of his city was Avith.<sup>47</sup> And when Hadad was dead, Samlah of Masrekah reigned in his stead.<sup>48</sup> And when Samlah was dead, Shaul of Rehoboth by the river reigned in his stead.<sup>49</sup> And when Shaul was dead, Baalhanan the son of Achbor reigned in his stead.<sup>50</sup> And when Baalhanan was dead, Hadad reigned in his stead: and the name of his city was Pai; and his wife's name was Mehetabel, the daughter of Matred, the daughter of Mezahab.<sup>51</sup> Hadad died also. And the dukes of Edom were; duke Timnah, duke Aliah, duke Jetheth,<sup>52</sup> Duke Aholibamah, duke Elah, duke Pinon,<sup>53</sup> Duke Kenaz, duke Teman, duke Mibzar,<sup>54</sup> Duke Magdiel, duke Iram. These are the dukes of Edom.